

**Zeitschrift:** Messaggero Raiffeisen : mensile dell'Unione Svizzera delle Casse Raiffeisen  
**Herausgeber:** Unione Svizzera delle Casse Raiffeisen  
**Band:** - (1979)

## Inhaltsverzeichnis

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 22.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Messaggero Raiffeisen

## Mensile dell'Unione Svizzera delle Casse Raiffeisen

### Indice per il 1979

#### Angolo del Giurista

Accesso a casa pregiudicato da allargamento strada . . . . .	47
Acquisto immobiliare da parte di uno svizzero domiciliato in Germania . . . . .	135
Allacciamento alle canalizzazioni (risarcimento danni) . . . . .	98
Chiusura di fondi . . . . .	47
Contratto di affitto . . . . .	71
Diritti di passo . . . . .	20 e 85
Diritto di usufrutto . . . . .	20
Divisione sostanza . . . . .	98
Donazione . . . . .	20, 29, 71, 98, 108 e 135
Muro di sostegno del terreno (spese) . . . . .	29
Prestazione per vitto e alloggio . . . . .	59
Questioni ereditarie . . . . .	59, 85, 119, e 119
Rapporti di vicinato . . . . .	59, 85, 108, e 71
Sentiero . . . . .	71
Stalla in proprietà comune . . . . .	8
Stalle-ricovero del bestiame in territorio patriziale . . . . .	8
Tassazione reddito appartamento . . . . .	47
Tasse di successione . . . . .	29
Testamenti . . . . .	8, 29, 59, 71, 108, 119, e 135

#### Angolo della salute

Distonia neurovegetativa . . . . .	22
Metabolismo . . . . .	60
Ospedali . . . . .	120
Sviluppo delle forze interiori . . . . .	95
Terapie radianti . . . . .	73

#### Assemblee e manifestazioni giubilari di Casse Raiffeisen

Aquila . . . . .	74
Arogno . . . . .	76
Bedano-Gravesano-Manno . . . . .	45
Brusio . . . . .	48
Cademario-Aranno . . . . .	72
Cadenazzo (venticinquesimo) . . . . .	124
Cadro (venticinquesimo e assemblea ordinaria) . . . . .	10 e 74
Canobbio . . . . .	72 e 119
Capolago (venticinquesimo) . . . . .	76 e 100
Giubiasco . . . . .	76
Gordola . . . . .	46
Lamone-Cadempino . . . . .	60
Leontica . . . . .	87
Ligornetto . . . . .	76
Loco . . . . .	60
Lumino (venticinquesimo) . . . . .	67
Montagnola (venticinquesimo) . . . . .	30
Novaggio . . . . .	75
Novazzano . . . . .	28
Prada (trentesimo) . . . . .	75
Riva San Vitale . . . . .	87
Rivera . . . . .	88
Savosa . . . . .	23
Sessa . . . . .	48
Tesserete . . . . .	60
Torricella-Taverne . . . . .	58
Val Colla . . . . .	75

#### Casse Raiffeisen - Cooperazione - Raiffeisenismo (C.R. = Cassa(e) Raiffeisen)

Anniversari di Casse e Banche Raiffeisen nel 1980 . . . . .	130
Arogno . . . . .	12 e 99
Bilancio e conto profitti e perdite delle C.R. svizzere . . . . .	40
Blenio: Raiffeisenismo in marcia . . . . .	124
Bosco Gurin: esteso il raggio d'attività a Campo e Cerentino . . . . .	121
Breganzona: 114.ma Cassa Raiffeisen del Cantone Ticino . . . . .	132
Cifre e commento sui conti delle C.R. del Cantone Ticino . . . . .	27, 41 e 84
Collaborazione C.R. e Rentenanstalt per la previdenza professionale . . . . .	111
Concorsi Raiffeisen per la gioventù	
— Risultati del concorso 1978 . . . . .	57
— Festeggiata Alba Bianda per il primo posto . . . . .	95
— Concorso 1979 «Energia, motore della nostra vita» . . . . .	105
— Esposizione nello stabile della CEE a Bruxelles . . . . .	117
Corsi per dirigenti e gerenti . . . . .	17, 73, 81 e 109
Diffusione delle C.R. nel Cantone Ticino a fine 1978 . . . . .	4
Effettivo e cifre delle C.R. svizzere per Cantoni . . . . .	8 e 58
Giornico: nuova sede . . . . .	98
Gorduno: nuova sede . . . . .	123
Il movimento Raiffeisen nel Canton Vaud . . . . .	51
Invito all'assemblea generale rivolto ai soci delle C.R. . . . .	5
L'associazione delle Cooperative di risparmio e di credito della CEE . . . . .	102
Lamone-Cadempino . . . . .	124
Le banche Raiffeisen con il bilancio più elevato . . . . .	96
Le C.R. del Grigioni italiano . . . . .	27
Le C.R. svizzere nel 1978 . . . . .	39
L'Europa nei disegni della gioventù (concorso Raiffeisen) esposti all'Università di Zurigo . . . . .	3
Mendrisio . . . . .	12, 20, 48, 75 e 119
Morbio Inferiore: verso la nuova sede . . . . .	59
Quindici regole d'oro per lo svolgimento delle riunioni di cooperativa . . . . .	5
Raiffeisen: il gruppo bancario in cui i soci contano di più del capitale . . . . .	71
Rivera: nuova sede . . . . .	88
Savosa-Massagno . . . . .	48 e 112
Verso i 700 milioni di bilancio per le C.R. del Ticino . . . . .	99

#### Federazioni regionali Raiffeisen

Assemblea della Federazione Ticino, Mesolcina e Calanca a Mendrisio	
— Cronaca dell'assemblea . . . . .	90
— L'intervento del direttore dell'Unione . . . . .	91
— Relazione presidenziale . . . . .	91
— Relazione sull'attività creditizia delle Casse Raiffeisen . . . . .	93
Concorso in relazione all'assemblea della Federazione . . . . .	94
Echi dell'assemblea di Mendrisio . . . . .	109
La colonna del Presidente . . . . .	6, 21, 29, 46, 58, 73, 84, 96, 109 e 130

## Necrologi

Giovanni Barella, Bruzella . . . . .	23
Anna Cattaneo, Bironico . . . . .	23
Guido Delcò, Rivera . . . . .	83
Tullio Ferrari, Tesserete . . . . .	99
Maurizio Ferrari, Lamone-Cadempino . . . . .	111
Gherardo Gilardini, Montagnola . . . . .	111
Gualtiero Maderni, Capolago . . . . .	99
Bruno Passardi, Torricella . . . . .	47
Virginio Regazzoni, Savosa . . . . .	111

## Poesie

«Lumin» di Elio Pronzini . . . . .	69
«Sota 'l nuus» di Giuseppe Foletti . . . . .	23

## Settore bancario

Cambio di monete e commercio di metalli preziosi . . . . .	129
Debitori privilegiati? . . . . .	113
Depositi a custodia . . . . .	96
Evoluzione dell'assegno bancario . . . . .	126
Il «risparmio-casa» . . . . .	38
La banca, partner dell'agricoltura . . . . .	52
Nazionalizzazioni e concentrazioni bancarie . . . . .	77
Prescrizioni legali inerenti l'assegno bancario . . . . .	128
Stretta creditizia nel 1980? . . . . .	125
Testo dell'iniziativa del Partito socialista per quanto concerne il segreto bancario . . . . .	15
Un allentamento del segreto bancario incrementerebbe il gettito fiscale? . . . . .	14

## Settore economico e monetario, risparmio e credito

Affari d'oro . . . . .	101
Collaborazione Casse Raiffeisen e Rentenanstalt per il secondo pilastro . . . . .	111
Cooperazione nel settore viti-vinicolo nella Svizzera romanda . . . . .	53
Economia tedesca . . . . .	54
Evoluzione dei tassi d'interesse . . . . .	89
Il nuovo Sistema monetario europeo . . . . .	2
Il petrolio e la Svizzera . . . . .	78
Il risparmiatore e gli sgravi fiscali . . . . .	26
Imposta preventiva e persone giuridiche . . . . .	106
La lunga scivolata dei tassi d'interesse . . . . .	1
La nuova banconota da 20 franchi . . . . .	42
La nuova banconota da 10 franchi . . . . .	115
La situazione monetaria ed economica nell'ottica della Banca nazionale . . . . .	50
Le spese per le formalità d'acquisto di una casa . . . . .	86
La spinta inflazionistica . . . . .	126
Quotazione del franco e chiusura di aziende (per cantoni) . . . . .	86
Ritiro di banconote inglesi . . . . .	33
Ritiro di banconote italiane . . . . .	2
Ritiro di banconote iugoslave . . . . .	19
Sistema monetario e rilancio economico . . . . .	37
Tassi d'interesse irrequieti . . . . .	25

Un sistema «risparmio-casa» anche in Svizzera? . . . . .	38
Valore imponibile delle obbligazioni di cassa . . . . .	18
Vendita a rate mascherata . . . . .	32

## Unione Svizzera delle Casse Raiffeisen

Attività dell'Ufficio di revisione dell'Unione . . . . .	63
Banca Centrale:	
— Bilancio e conto profitti e perdite a fine 1978 . . . . .	24
— Bilancio al 31 marzo 1979 . . . . .	45
— Bilancio al 30 giugno 1979 . . . . .	97
— Bilancio al 30 settembre 1979 . . . . .	114
Congresso Raiffeisen 1979 a Montreux:	
— Convocazione della 76.ma assemblea dei delegati . . . . .	35 e 51
— Programma . . . . .	35 e 51
— Saluto del Sindaco di Montreux . . . . .	49
— Resoconto . . . . .	61
— Relazioni . . . . .	80 e 81
Cooperativa di fideiussione	
— Comunicato decisioni e risultanze seduta del Consiglio di amministrazione . . . . .	55
— Convocazione della 37.ma assemblea . . . . .	35
— Resoconto assemblea . . . . .	110
Nomine nella Direzione dell'Amministrazione Centrale . . . . .	63
Venticinquennio presso la sede dell'Unione (Roland Séchaud) . . . . .	83

## Varia

A favore dei musei regionali ticinesi . . . . .	9
Alla sagra di San Pietro a Quinto . . . . .	136
Anniversari della vita matrimoniale (= curiosità) . . . . .	46
Cenni storici sui Walser e su Bosco Gurin . . . . .	122
Crociera Raiffeisen (preannuncio) . . . . .	135
Curiosità zoologiche . . . . .	3
Energia e... fantascienza . . . . .	107
Il frumento — Oggi-allora . . . . .	107
Il Mendrisiotto nella notte dei tempi . . . . .	34 e 35
La cultura romanda nella Confederazione svizzera . . . . .	82
La lotta nel Sahel contro l'avanzata del deserto . . . . .	44
«La sedia maledetta» racconto di N. Boyd . . . . .	18
«Paesi e paesaggi della letteratura italiana» del prof. dott. Reto Roedel:	
— VII Venezia nelle commedie del Goldoni . . . . .	7
— VIII Vittorio Alfieri: scorci paesistici . . . . .	17
— IX Il paesaggio nella poesia foscoliana . . . . .	28
— X Il Carducci maremmano . . . . .	43
— XI L'Abruzzo nella «Figlia di Jorio» . . . . .	56
— XII Il Ticino nella poesia di Francesco Chiesa . . . . .	72
Profilo geologico della regione di Mendrisio . . . . .	34
«Quando decisi di dimagrire» . . . . .	136
Racconti di Plinio Savi:	
— «La cappella del Fortunato» . . . . .	33
— «Lo scherzo del macellaio» . . . . .	134
«Spigolature — Nel mio e in altri campi» del prof. dott. Reto Roedel . . . . .	86, 97, 109, 118 e 131
Un efficiente servizio incassi . . . . .	128
Un po' di medicina . . . . .	33
Verso nuove abitudini? . . . . .	16
Viaggio Raiffeisen a Vienna . . . . .	66 e 116
Vienna — Città di affascinante e serena civiltà . . . . .	64